

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LA UNIÓN EUROPEA
SODNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE
DEN EUROPEISCHE UNIONS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPAÏSCHEN UNIE
EUROOPA LIIDU KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION
COUR DE JUSTICE DE L'UNION EUROPÉENNE
CÚIRT BHEIREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH
SUD EUROPSKE UNIE
CORTE DI GIUSTIZIA DELL'UNIONE EUROPEA



LUXEMBOURG

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA
EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DA UNIÃO EUROPEIA
CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE
SŮDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE
SODIŠČE EVROPSKE UNIE
EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ E-CURIA

1. Το e-Curia είναι εφαρμογή πληροφορικής η οποία είναι κοινή για αμφότερα τα δικαιοδοτικά όργανα που αποτελούν το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η εφαρμογή αυτή παρέχει τη δυνατότητα καταθέσεως και επιδόσεως διαδικαστικών εγγράφων ηλεκτρονικώς, καθώς και μελέτης των εγγράφων αυτών.
2. Ζητείται από τους χρήστες να διαβάσουν προσεκτικά τις ακόλουθες πληροφορίες και να δηλώσουν ότι αναλαμβάνουν τις υποχρεώσεις που απαριθμούνται στο τέλος του παρόντος εγγράφου.
3. Οι κανόνες σχετικά με τη χρήση του e-Curia περιλαμβάνονται σε διάφορα κείμενα.

Όσον αφορά το Δικαστήριο, οι κανόνες αυτοί περιλαμβάνονται:

- στον Κανονισμό Διαδικασίας του Δικαστηρίου·
- στην απόφαση του Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετική με την κατάθεση και την επίδοση διαδικαστικών εγγράφων μέσω της εφαρμογής e-Curia.

Όσον αφορά το Γενικό Δικαστήριο, οι κανόνες αυτοί περιλαμβάνονται:

- στον Κανονισμό Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου·
- στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2024, σχετική με την κατάθεση και την επίδοση διαδικαστικών εγγράφων μέσω της εφαρμογής e-Curia·
- στις διατάξεις για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου.

Τα ως άνω κείμενα, καθώς και οι οδηγίες χρήσεως του e-Curia, που είναι κοινές για αμφότερα τα δικαιοδοτικά όργανα, είναι αναρτημένα στον διαδικτυακό τόπο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4. Οι οθόνες που εμφανίζονται στις σελίδες της εφαρμογής e-Curia περιλαμβάνουν ενδείξεις σχετικά με τις ενέργειες που πρέπει να γίνουν, καθώς και σύνδεσμο προς τις οδηγίες χρήσεως της εφαρμογής.

Η ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ E-CURIA

5. Η πρόσβαση στο e-Curia παρέχεται δωρεάν.
6. Αίτηση δημιουργίας λογαριασμού μπορεί να υποβληθεί από:
 - α. εκπρόσωπο ή δικηγόρο που έχει ικανότητα παραστάσεως ενώπιον των δικαστηρίων κράτους μέλους ή άλλου κράτους συμβαλλομένου στη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο·
 - β. καθηγητή, υπήκοο κράτους μέλους η νομοθεσία του οποίου του αναγνωρίζει δικαίωμα παραστάσεως σε δικαστήριο.

Ο κατά τα στοιχεία α' και β' εκπρόσωπος, δικηγόρος ή καθηγητής αναφέρεται στη συνέχεια του παρόντος εγγράφου ως κάτοχος λογαριασμού «εκπροσώπου».

Αποκλειστικά για τις ανάγκες των προδικαστικών διαδικασιών, αίτηση δημιουργίας λογαριασμού μπορεί επίσης να υποβληθεί και από:

- γ. πρόσωπο που ενεργεί για λογαριασμό δικαιοδοτικού οργάνου κράτους μέλους ή τρίτου κράτους, το οποίο έχει την εξουσία να υποβάλει στο Δικαστήριο αίτηση προδικαστικής αποφάσεως·
- δ. πρόσωπο το οποίο δεν έχει την ιδιότητα εκπροσώπου ή δικηγόρου, αλλά έχει, δυνάμει των εθνικών δικονομικών κανόνων, δικαίωμα να παρίσταται αυτοπροσώπως ή να εκπροσωπεί διάδικο ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου.

Τα κατά τα στοιχεία γ' και δ' πρόσωπα αναφέρονται στη συνέχεια του παρόντος εγγράφου ως κάτοχοι λογαριασμού «δικαιοδοτικού οργάνου» ή λογαριασμού «εξουσιοδοτημένου ατόμου», αντιστοίχως.

ΤΡΟΠΟΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ

7. Για τη χρήση των λειτουργιών του e-Curia, πρέπει να υποβληθεί σχετική αίτηση δημιουργίας λογαριασμού με τον τρόπο που εκτίθεται κατωτέρω.
8. Ο τρόπος δημιουργίας λογαριασμού διαφέρει ανάλογα με το αν ο χρήστης ακολουθεί τη συνήθη ή την ειδική διαδικασία. Με τη συνήθη διαδικασία δημιουργείται λογαριασμός μέσω του οποίου είναι δυνατή η ανταλλαγή διαδικαστικών εγγράφων με

το Δικαστήριο ή με το Γενικό Δικαστήριο. Η ειδική διαδικασία αποσκοπεί στην αντιμετώπιση επείγουσας κατάστασης και επιτρέπει τη δημιουργία προσωρινού λογαριασμού για την κατάθεση διαδικαστικών εγγράφων μόνον ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Η συνήθης διαδικασία, η οποία ισχύει για αμφότερα τα δικαιοδοτικά όργανα

9. Το έντυπο αιτήσεως δημιουργίας λογαριασμού είναι προσβάσιμο στον διαδικτυακό τόπο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω της σελίδας συνδέσεως του e-Curia. Το εν λόγω έντυπο πρέπει να συμπληρωθεί, να χρονολογηθεί, να υπογραφεί και στη συνέχεια να αποσταλεί ηλεκτρονικώς ή ταχυδρομικώς στη Γραμματεία του Δικαστηρίου ή στη Γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου, συνοδευόμενο από τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.
10. Μετά την αποδοχή της αιτήσεως δημιουργίας λογαριασμού από τη Γραμματεία του οικείου δικαιοδοτικού οργάνου, αποστέλλονται στον χρήστη δύο χωριστά ηλεκτρονικά μηνύματα. Το πρώτο περιέχει τον κωδικό αναγνώρισης του χρήστη και το δεύτερο το προσωπικό συνθηματικό του. Ο χρήστης πρέπει υποχρεωτικά να αλλάξει το συνθηματικό αυτό την πρώτη φορά που θα συνδεθεί και, στη συνέχεια, να το αλλάζει τουλάχιστον μία φορά κάθε έξι μήνες.
11. Συμπληρωματικά, ο κάτοχος λογαριασμού «εκπροσώπου», λογαριασμού «δικαιοδοτικού οργάνου» ή λογαριασμού «εξουσιοδοτημένου ατόμου» μπορεί επίσης να ζητήσει τη δημιουργία λογαριασμού για κάθε βοηθό του τον οποίο κατονομάζει (λογαριασμός «βοηθού»). Τέτοιοι λογαριασμοί παρέχουν τη δυνατότητα στους ως άνω βοηθούς να παραλαμβάνουν τα επιδιδόμενα έγγραφα, να μελετούν τα διαδικαστικά έγγραφα που κατατίθενται ή επιδίδονται μέσω του e-Curia και να προετοιμάζουν την κατάθεση δικογράφου, διευκρινιζόμενου όμως ότι η κατάθεση πρέπει πάντοτε να επικυρώνεται από τον κάτοχο του λογαριασμού «εκπροσώπου», «δικαιοδοτικού οργάνου» ή «εξουσιοδοτημένου ατόμου» με τον οποίο είναι συνδεδεμένος ο συγκεκριμένος λογαριασμός «βοηθού». Ο λογαριασμός «βοηθού» χρησιμοποιείται υπό την ευθύνη του κατόχου λογαριασμού «εκπροσώπου», «δικαιοδοτικού οργάνου» ή «εξουσιοδοτημένου ατόμου», ο οποίος υποχρεούται να ενημερώνει τακτικά τον κατάλογο των βοηθών του οι οποίοι είναι κάτοχοι λογαριασμού «βοηθού» και, ιδίως, να καταργεί τον λογαριασμό «βοηθού» σε περίπτωση αλλαγής ή παύσεως της επαγγελματικής δραστηριότητας του κατόχου του.

Η ειδική διαδικασία, η οποία ισχύει μόνο για το Γενικό Δικαστήριο

12. Σε περίπτωση που ο κατά το σημείο 6, στοιχείο α' ή β', του παρόντος εγγράφου εκπρόσωπος, δικηγόρος ή καθηγητής δεν έχει προβεί στις αναγκαίες ενέργειες για τη δημιουργία λογαριασμού προσβάσεως με τη συνήθη διαδικασία σε εύθετο χρόνο πριν από τη λήξη της προβλεπόμενης για την κατάθεση διαδικαστικού εγγράφου προθεσμίας σε υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, έχει τη δυνατότητα να δημιουργήσει προσωρινό λογαριασμό προσβάσεως προκειμένου να προβεί σε αυτή την κατάθεση σύμφωνα με την ειδική διαδικασία. Προκειμένου η Γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου να επικυρώσει τη δημιουργία του λογαριασμού αυτού, ο

εκπρόσωπος, δικηγόρος ή καθηγητής πρέπει να συμπληρώσει ηλεκτρονικά το έντυπο αιτήσεως δημιουργίας λογαριασμού, να το χρονολογήσει, να το υπογράψει και να το αποστείλει ηλεκτρονικώς ή ταχυδρομικώς στη Γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου, συνοδευόμενο από τα απαιτούμενα δικαιολογητικά. Αν το έντυπο δεν περιέλθει δεόντως συμπληρωμένο, χρονολογημένο, υπογεγραμμένο, και συνοδευόμενο από τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, στη Γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου, σε έντυπη μορφή ή ηλεκτρονικώς, εντός δεκαήμερης προθεσμίας από την κατάθεση του διαδικαστικού εγγράφου μέσω e-Curia, το Γενικό Δικαστήριο κρίνει απαράδεκτο το κατατεθέν μέσω e-Curia διαδικαστικό έγγραφο. Η προθεσμία αυτή δεν είναι δυνατό να παραταθεί και η κατ' αποκοπήν παρέκταση λόγω αποστάσεως κατά το άρθρο 60 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου δεν έχει εφαρμογή.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ

13. Λογαριασμός προσβάσεως που δεν χρησιμοποιείται για χρονικό διάστημα τριών ετών απενεργοποιείται αυτομάτως. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να υποβληθεί εκ νέου αίτηση δημιουργίας λογαριασμού.

ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ E-CURIA

Κατάθεση διαδικαστικών εγγράφων

14. Τα κατατιθέμενα μέσω e-Curia διαδικαστικά έγγραφα πρέπει να διαβιβάζονται σε μορφότυπο PDF (εικόνα και κείμενο).
15. Τα έγγραφα που διαβιβάζονται στο Δικαστήριο και στο Γενικό Δικαστήριο ελέγχονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν αποτελούν κίνδυνο για το σύστημα πληροφορικής του παραλήπτη. Αν από τον έλεγχο αυτόν προκύψει κάποια ανωμαλία, η σχετική κατάθεση δεν γίνεται δεκτή.
16. Επιβεβαίωση της πραγματοποιηθείσας καταθέσεως, στην οποία αναγράφεται, ιδίως, η ημερομηνία και η ώρα της καταθέσεως αυτής, αποστέλλεται στον χρήστη με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
17. Δεδομένου ότι η διάρκεια της προετοιμασίας της καταθέσεως καθώς και της τηλεφορτώσεως των ηλεκτρονικών αρχείων ποικίλλει, συνιστάται στους χρήστες να μην αναμένουν το ύστατο όριο των προθεσμιών για την κατάθεση των δικογράφων.
18. Η επιβεβαίωση της καταθέσεως την οποία παρέχει το e-Curia δεν προδικάζει το από δικονομικής απόψεως παραδεκτό των διαβιβαζομένων εγγράφων.
19. Η διαβίβαση διαδικαστικών εγγράφων κρυπτογραφείται αυτομάτως. Για κάθε διαδικαστικό έγγραφο που κατατίθεται δημιουργείται μοναδικό ψηφιακό αποτύπωμα, σύμφωνα με τυποποιημένη διαδικασία (SHA-512). Το εν λόγω αποτύπωμα

περιλαμβάνεται στην επιβεβαίωση της καταθέσεως, την οποία συνιστάται στους ενδιαφερομένους να διατηρούν στο αρχείο τους, σε ηλεκτρονική μορφή, καθ' όλη τη διάρκεια της δίκης. Είναι ανά πάσα στιγμή δυνατό να ελέγχεται η αλλοίωση ή η μεταβολή διαδικαστικού εγγράφου, καθόσον οποιαδήποτε αλλαγή στο οικείο έγγραφο συνεπάγεται τη δημιουργία νέου ψηφιακού αποτυπώματος.

Επίδοση διαδικαστικών εγγράφων

20. Ο χρήστης ειδοποιείται με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου όταν διαδικαστικό έγγραφο είναι διαθέσιμο προς επίδοση στο e-Curia.
21. Όταν ο διάδικος έχει διορίσει πλείονες εκπροσώπους οι οποίοι είναι κάτοχοι λογαριασμού προσβάσεως, αποστέλλεται ενημερωτικό μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ότι υπάρχει διαθέσιμο προς επίδοση διαδικαστικό έγγραφο σε όλους τους εκπροσώπους και, κατά περίπτωση, στους βοηθούς που έχουν τυχόν ορίσει.
22. Η ημερομηνία και η ώρα της επιδόσεως αντιστοιχούν στο χρονικό σημείο κατά το οποίο ο χρήστης ζητεί πρόσβαση στο διαδικαστικό έγγραφο. Όταν ο διάδικος έχει διορίσει πλείονες εκπροσώπους ή όταν ο κάτοχος λογαριασμού «εκπροσώπου», «δικαιοδοτικού οργάνου» ή «εξουσιοδοτημένου ατόμου» έχει δημιουργήσει λογαριασμό «βοηθού» για έναν ή περισσότερους από τους βοηθούς του, για τον υπολογισμό των προθεσμιών λαμβάνεται υπόψη το πρώτο σχετικό αίτημα προσβάσεως στο οικείο έγγραφο, είτε αυτό προέρχεται από τον κάτοχο του λογαριασμού είτε από έναν από τους βοηθούς του.
23. Πάντως, ένα διαδικαστικό έγγραφο λογίζεται επιδοθέν κατά το πέρας της εβδόμης ημέρας που έπεται της ημερομηνίας αποστολής μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στον χρήστη το οποίο τον ειδοποιεί ότι το έγγραφο είναι διαθέσιμο στο e-Curia. Συνιστάται στους χρήστες να συνδέονται με το e-Curia τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.
24. Η ημερομηνία της πραγματικής ή λογιζόμενης επιδόσεως διαδικαστικού εγγράφου αναγράφεται στο e-Curia. Σε περίπτωση λογιζόμενης επιδόσεως, αποστέλλεται στον χρήστη μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου με το οποίο ειδοποιείται για την ημερομηνία της επιδόσεως αυτής.

Μελέτη διαδικαστικών εγγράφων

25. Το e-Curia παρέχει στους χρήστες τη δυνατότητα να μελετούν τα έγγραφα που έχουν καταθέσει ή που τους έχουν επιδοθεί μέσω e-Curia.
26. Η μελέτη των διαδικαστικών εγγράφων κάθε υποθέσεως είναι δυνατή μέχρι της συμπληρώσεως τριμήνου από την ημερομηνία της αποφάσεως ή διατάξεως με την οποία περατώνεται η υπόθεση αυτή ενώπιον του οικείου δικαιοδοτικού οργάνου.

Τεχνική αδυναμία χρήσεως του e-Curia

27. Εάν είναι τεχνικά αδύνατη η χρήση του e-Curia, ο χρήστης καλείται να ενημερώσει αμέσως για την αδυναμία αυτή τη Γραμματεία του Δικαστηρίου ή του Γενικού Δικαστηρίου και, κατά περίπτωση, να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα τηρουμένων των ισχυόντων για το οικείο δικαιοδοτικό όργανο δικονομικών κανόνων οι οποίοι απαριθμούνται στο σημείο 3 του παρόντος εγγράφου.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΟΥΝ ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ, ΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ, ΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ, ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΠΑΡΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΥΤΟΠΡΟΣΩΠΩΣ Ή ΝΑ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΝ ΔΙΑΔΙΚΟ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΥΝ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Σας ζητείται να αναλάβετε τις ακόλουθες υποχρεώσεις, η μη τήρηση των οποίων μπορεί να έχει ως συνέπεια την απενεργοποίηση του λογαριασμού σας:

Έλαβα γνώση των όρων χρήσεως της εφαρμογής e-Curia και αναλαμβάνω ρητώς την υποχρέωση:

- να μην ανακοινώνω σε τρίτους το προσωπικό συνθηματικό μου, καθώς και κάθε ενέργεια που πραγματοποιείται με τον δικό μου κωδικό αναγνωρίσεως χρήστη και με το συνθηματικό μου λογίζεται ότι πραγματοποιείται από εμένα·
- να γνωστοποιώ αμελλητί κάθε μεταβολή της ηλεκτρονικής διεύθυνσεως που έχω δηλώσει στο e-Curia καθώς και την παύση των επαγγελματικών μου δραστηριοτήτων ή τη μεταβολή τους·
- να συνδέομαι τακτικά με το e-Curia και να μελετώ κάθε διαθέσιμο προς επίδοση διαδικαστικό έγγραφο που μου απευθύνεται, εξυπακουμένου ότι, σε περίπτωση που παραλείνω να μελετήσω διαδικαστικό έγγραφο, αυτό λογίζεται ότι μου επιδόθηκε κατά το πέρας της εβδόμης ημέρας που έπεται της ημερομηνίας αποστολής μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου με το οποίο ειδοποιήθηκα ότι το έγγραφο αυτό είναι διαθέσιμο στο e-Curia·
- να ενημερώνω τακτικά τον κατάλογο των τυχόν βοηθών μου και, ιδίως, να διαγράφω τον λογαριασμό που έχω δημιουργήσει γι' αυτούς σε περίπτωση που αλλάξουν ή παύσουν την επαγγελματική τους δραστηριότητα.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΕΙ Ο ΒΟΗΘΟΣ

Σας ζητείται να αναλάβετε την ακόλουθη υποχρέωση, η μη τήρηση της οποίας μπορεί να έχει ως συνέπεια την απενεργοποίηση του λογαριασμού σας:

Έλαβα γνώση των όρων χρήσεως της εφαρμογής e-Curia και αναλαμβάνω ρητώς την υποχρέωση να μην ανακοινώνω σε τρίτους το προσωπικό συνθηματικό μου, καθόσον κάθε ενέργεια που πραγματοποιείται με τον δικό μου κωδικό αναγνωρίσεως χρήστη και με το συνθηματικό μου λογίζεται ότι πραγματοποιείται από εμένα.

Λουξεμβούργο, 5 Σεπτεμβρίου 2024



A. CALOT ESCOBAR



V. DI BUCCI